

Codice A1706A

D.D. 15 maggio 2018, n. 544

Servizio di interpretariato per evento nell'ambito del Progetto Alpine Space "PLURALPS". Procedura di acquisizione sottosoglia. D.D. di affidamento. Spesa di euro 3.233,00 (Impegno n. 4281/2018 di euro 2.748,05 sul cap. di spesa 141420/18 e Impegno n. 4282/2018 di euro 484,95 sul cap. di spesa 141422/18). Accertamento di euro 2.748,05 sul cap. di entrata 29011/18 e di euro 484,95 sul cap. di entrata 22002/18.

Visto il Regolamento (UE) n. 1299/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 recante disposizioni specifiche per il sostegno del Fondo europeo di sviluppo regionale all'obiettivo di cooperazione territoriale europea per il periodo 2014-2020;

vista la Decisione n. C(2014)10145 del 17 dicembre 2014 con la quale la Commissione Europea ha adottato il Programma di Cooperazione Spazio Alpino 2014-2020;

vista la Delibera CIPE 10 del 28/01/2015 "Definizione dei criteri di cofinanziamento pubblico nazionale dei programmi europei per il periodo di programmazione 2014-2020 e relativo monitoraggio";

vista la Deliberazione di Giunta regionale n. 3-1201, del 23 marzo 2015 "Programmazione Fondi Strutturali e d'Investimento Europei 2014-2020. Obiettivo Cooperazione Territoriale Europea. Indirizzi per l'attività di coordinamento regionale dei programmi di cooperazione transnazionale e interregionale", con la quale vengono attribuite alle Direzioni proponenti la titolarità della candidatura delle proposte progettuali ai bandi dei programmi di cooperazione transnazionale ed interregionale, sia in qualità di capofila che di partner, e la responsabilità nella successiva gestione degli stessi;

considerato che in data 18/03/2016 la Regione Piemonte - Direzione Agricoltura, in qualità di partner, ha presentato l'expression of interest (EoI) a partecipare al Programma di Cooperazione Transnazionale Spazio Alpino con il progetto Pluralps - "Enhancing capacities for a pluralistic Alpine Space" in partenariato con:

- Regional Development Vorarlberg eGen - AT, ÖSTERREICH - lead partner,
- Gemeindeforum "Allianz in den Alpen" e.V. - DE, Deutschland - project partner,
- Accademia Europea per la ricerca applicata ed il perfezionamento professionale - IT, Bolzano - project partner,
- CIPRA International Lab GmbH - ÖSTERREICH (AT) - project partner,
- Urbanistični inštitut Republike Slovenije - SLOVENIJA (SI) - project partner,
- Regionalmanagement Obersteiermark Ost GmbH - ÖSTERREICH (AT) - project partner,
- Fondazione Franco De Marchi - Trento (IT), project partner,
- Région Auvergne Rhône-Alpes - FRANCE (FR) - project partner,
- Hochschule Luzern - Soziale Arbeit, Institut für Soziokulturelle Entwicklung - SCHWEIZ (CH) - project partner;

tenuto conto che in data 03/08/2016 è stato sottoscritto il contratto di partenariato (partnership agreement) tra il soggetto capofila Regional Development Vorarlberg eGen e i singoli partner di progetto;

preso atto che in data 21/12/2016 è stato sottoscritto il contratto di finanziamento (subsidy contract) del progetto Pluralps tra Land of Salzburg (Autorità di gestione del Programma Spazio

Alpino) e Regional Development Vorarlberg eGen (Lead partner), per un budget complessivo comprensivo delle quote assegnate a ciascun partner pari a 2.429.998,75 €, di cui 2.065.498,93 € di FESR (pari all'85% del budget totale) ed € 364.499,82 di cofinanziamento nazionale (pari al 15% del budget totale);

tenuto conto che il budget assegnato al partner Regione Piemonte ammonta ad € 253.750,00 di cui € 215.687,50 di fondi FESR (pari all'85% del budget totale) ed € 38.062,50 di fondi di cofinanziamento nazionale (pari al 15% del budget totale);

considerato che il progetto ha decorrenza dal 01/11/2016 e terminerà in data 31/10/2019;

preso atto che il circuito finanziario del progetto prevede che l'Autorità di Certificazione del programma Spazio Alpino trasferisca a Regional Development Vorarlberg eGen, in qualità di capofila del progetto e a seguito della rendicontazione semestrale di avanzamento delle attività, l'ammontare FESR comprensivo delle quote di tutti i partner di progetto, e che il capofila è tenuto a trasferire ai partner, non appena ricevute dall'Autorità di Certificazione, le corrispondenti quote FESR;

preso atto che, ai sensi della Delibera CIPE n. 10/2015, l'intera quota di cofinanziamento nazionale (Contropartita Pubblica Nazionale, di seguito CPN) prevista per la partecipazione di soggetti pubblici italiani ai progetti di cooperazione territoriale è garantita dal Fondo di Rotazione nazionale ex L. 183/87 e sarà erogata dopo l'erogazione delle rispettive quote FESR, dietro presentazione di apposita richiesta;

tenuto conto che si è reso necessario provvedere all'esecuzione del servizio di interpretariato per l'evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 per il progetto "Pluralps" nell'ambito del programma di Cooperazione Territoriale Europea Spazio Alpino 2014-2020 per la durata di giorni 2 e che a tal fine è stata adottata la determinazione a contrarre n. 481 del 23/04/2018;

come stabilito nella suddetta determinazione è stata avviata la procedura di acquisizione della prestazione in oggetto con l'impiego del Mercato elettronico attraverso una richiesta di offerta (RDO) aperta a tutti i fornitori di servizi di interpretariato presenti nel MePA;

preso atto che in seguito alla pubblicazione della RDO n. 1933850 sul portale degli acquisti della Pubblica amministrazione (Mepa), entro la scadenza indicata per la presentazione delle offerte, fissata alle ore 20 del giorno 03/05/2018, non è pervenute alcuna offerta;

considerata la necessità di avvalersi del servizio di interpretariato nei giorni 16 e 17 maggio 2018 nell'ambito l'evento che verrà realizzato all'interno del progetto "Pluralps",

tenuto conto della necessità di avvalersi di un soggetto particolarmente qualificato dal punto di vista tecnico per l'effettuazione del servizio di interpretariato nell'ambito l'evento sopra indicato;

preso atto dei contenuti della circolare esplicativa prot. n. 6107/A10000 del 04/04/2017 avente ad oggetto "Indicazioni operative sugli appalti sottosoglia" nonché della circolare prot. n. 12982/A10000 del 28/07/2017 avente ad oggetto "integrazioni alle indicazioni operative sui contratti sottosoglia";

visto l'art. 36 comma 2 lettera a) del D. lgs 50/2016 e s.m.i., ai sensi del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore alla soglia di

euro 40.000 mediante affidamento diretto anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

verificato che Consip s.p.a. a tutt'oggi non ha stipulato alcuna convenzione relativa ai prodotti comparabile con l'oggetto del presente affidamento e che qualora la stessa Consip, nelle more della presente procedura, concluda una convenzione avente parametri prezzo-qualità più convenienti, l'Amministrazione regionale si riserva di non pervenire alla stipulazione del contratto;

vista la D.G.R n. 13-3370 del 30 maggio 2016 "linee guida in materia di appalti pubblici e concessioni di lavori, forniture e servizi";

preso atto dei contenuti della circolare esplicativa n. 13116/A12000 del 20.06.2016 avente ad oggetto "Linee guida in materia di appalti pubblici e concessioni di lavori, forniture e servizi approvate con DGR 13-3370 del 30.05.2016";

l'Amministrazione regionale ha ritenuto pertanto di consultare, attraverso un'indagine di mercato, i seguenti operatori economici sulla base delle caratteristiche del servizio richiesto:

Global voices srl
Via Torino, 2
Milano
(nota prot. n. 14603 del 10/05/18)

Battiston Professional Congress
Via Casagrande, 16
Venaria Reale (TO)
(nota prot. n. 14604 del 10/05/18)

Alltrad s.a.s
C.so Regina Margherita, 95
Torino
(nota prot. n. 14605 del 10/05/18)

rilevato che entro il termine previsto nella suddetta indagine di mercato, hanno presentato le offerte per il servizio di interpretariato per l'evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 per il progetto "Pluralps" i seguenti operatori economici:

- Alltrad s.a.s. (prot. n. 14712 del 11/05/2018 agli atti del Settore) per un importo di Euro 2.960,00 Iva esclusa;
- Battiston Professional Congress (prot. n. 14789 del 11/05/2018 agli atti del Settore) per un importo di Euro 3.260,00 Iva esclusa;
- Global voices srl (prot. n. 14898 del 14/05/2018 agli atti del Settore) per un importo di Euro 2.650,00 Iva esclusa;

ritenuto di aggiudicare il servizio di interpretariato per l'evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 per il progetto "Pluralps" all'operatore economico Global voices srl, risultato il migliore offerente;

visto che l'offerta presentata dal predetto operatore risulta congrua rispetto ai prezzi di mercato ai sensi dell'art. 97 del D.lgs. 50/2016;

ritenuto pertanto:

- di approvare l'offerta economica di euro 2.650,00 IVA esclusa presentata dall'operatore economico Global voices srl, Via Torino, 2 – Milano (P.IVA 09801890964) per la fornitura del servizio di interpretariato nei giorni 16 e 17 maggio 2018 nell'ambito l'evento che verrà realizzato all'interno del progetto "Pluralps";
- di affidare, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lett. a) del D. lgs. 50/2016 e s.m.i., a Global voices srl, Via Torino, 2 – Milano (P.IVA 09801890964) il servizio di interpretariato nei giorni 16 e 17 maggio 2018 nell'ambito l'evento che verrà realizzato all'interno del progetto "Pluralps" per una spesa di euro 2.650,00 IVA esclusa;
- di rilevare che il costo per la sicurezza relativo all'esecuzione del presente affidamento è pari a zero;
- di approvare lo schema di lettera contratto allegato al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale;
- di procedere, ai sensi dell'art. 32 comma 14 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i., alla stipulazione del contratto del servizio in oggetto con il Rappresentante Legale di Global voices srl mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio;

dato atto che sono stati espletati con esito favorevole i controlli concernenti il possesso dei requisiti generali e di capacità tecnico-organizzativa;

visto:

- il Decreto Legislativo 23 giugno 2011, n. 118 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";
- la Legge regionale n. 4 del 5/4/2018 " Bilancio di previsione finanziario 2018 - 2020";
- la DGR n. 26-6722 del 06/04/2018 "Legge regionale 5 aprile 2018, n. 4 "Bilancio di previsione finanziario 2018-2020". Approvazione del Documento Tecnico di Accompagnamento e del Bilancio Finanziario Gestionale 2018-2020. Disposizioni di natura autorizzatoria ai sensi dell'articolo 10, comma 2, del D.lgs. 118/2011 s.m.i.";
- la comunicazione prot. n. 12494/A17000 del 19/04/2018 con la quale il Direttore dell'Agricoltura autorizza, per l'esercizio in corso, il Responsabile del Settore Servizi di sviluppo e controlli in agricoltura ad adottare provvedimenti di impegno sul capitolo di spesa n. 141420/2018 (Missione 16 – Programma 01) e sul cap. di spesa n. 141422/2018 (Missione 16 – Programma 01) nei limiti indicati nella comunicazione stessa, secondo la L.R. n. 4 del 5/4/2018;

preso atto che con la determinazione n. 481 del 23/04/2018 si è provveduto:

- alla prenotazione (n. 4281/2018, 4282/2018) della spesa presunta di euro 2.450,00 sui capitoli di spesa 141420/2018 e 141422/2018 (Missione 16 – Programma 01) per il servizio di interpretariato per l'evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell'ambito del progetto "Pluralps", come di seguito indicato:
 - prenotazione n. 4281/2018 di euro 2.082,50 sul capitolo di spesa 141420/2018 (Missione 16 - Programma 01) – Creditore determinabile successivamente
 - prenotazione n. 4282/2018 di euro 367,50 sul capitolo di spesa 141422/2018 (Missione 16 - Programma 01) – Creditore determinabile successivamente
- a rimandare a successivo provvedimento l'aggiudicazione definitiva del servizio di interpretariato per l'evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell'ambito

del progetto “Pluralps” e l’impegno sui capitoli di spesa n. 141420/2018 e n. 141422/2018 (Missione 16 – Programma 01) in favore del beneficiario individuato al termine delle procedure di aggiudicazione del servizio;

dato atto che la spesa effettiva per il servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell’ambito del progetto “Pluralps” risulta essere pari ad euro 3.233,00 IVA inclusa da corrispondere all’aggiudicatario del servizio: Global voices srl, Via Torino, 2 – Milano (P.IVA 09801890964);

ritenuto pertanto di incrementare di euro 783,00 le prenotazioni (n. 4281/2018, 4282/2018) di euro 2.450,00 per il servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell’ambito del progetto “Pluralps” di cui alla determinazione n. 481 del 23/04/2018 come di seguito indicato:

incrementare di euro 665,55 la prenotazione n. 4281/2018

incrementare di euro 117,45 la prenotazione n. 4282/2018;

stabilito di impegnare euro 3.233,00 (di cui euro 583,00 per IVA soggetta a scissione dei pagamenti da versare direttamente all’Erario ai sensi dell’art. 17 ter del DPR 633/1972) sui capitoli di spesa n. 141420/2018 e 141422/2018 (Missione 16 - Programma 01) in favore di Global voices srl, Via Torino, 2 – Milano (P.IVA 09801890964) per il servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell’ambito del progetto “Pluralps”, rendendo definitive le seguenti prenotazioni assunte sul Bilancio di previsione finanziario 2018-2020:

- prenotazione n. 4281/2018 di euro 2.748,05 sul capitolo di spesa 141420/2018 (Missione 16 - Programma 01)

Scadenza dell’obbligazione: esercizio 2018 Euro 2.748,05

Elementi della “Transazione elementare” di cui agli artt. 5, 7 del d.lgs n. 118/2011:

- Conto finanziario: U.1.03.02.99.999
- Cofog: 04.2
- Transazione Unione Europea: 3
- Ricorrente: 4
- Perimetro sanitario: 3

- prenotazione n. 4282/2018 di euro 484,95 sul capitolo di spesa 141422/2018 (Missione 16 - Programma 01)

Scadenza dell’obbligazione: esercizio 2018 Euro 484,95

Elementi della “Transazione elementare” di cui agli artt. 5, 7 del d.lgs n. 118/2011:

- Conto finanziario: U.1.03.02.99.999
- Cofog: 04.2
- Transazione Unione Europea: 4
- Ricorrente: 4
- Perimetro sanitario: 3;

preso atto che i fondi impegnati per il Progetto Alpine Space PLURALPS sul capitolo di spesa n. 141420/2018 sono soggetti a rendicontazione al Regional Development Vorarlberg eGen mentre i fondi impegnati sul capitolo di spesa n. 141422/2018 sono soggetti a rendicontazione all’Agenzia per la Coesione Territoriale;

ritenuto opportuno accertare euro 2.748,05 sul capitolo di entrata n. 29011/2018 quali finanziamenti che saranno versati da Regional Development Vorarlberg eGen, previa rendicontazione delle spese sostenute

Elementi della “Transazione elementare” di cui agli artt. 5, 7 del d.lgs n. 118/2011:

- Conto finanziario: E. 2.01.05.01.004
- Transaz.Unione Eur. 1
- Ricorrente: 2
- Perimetro sanitario:1

Il presente accertamento non è stato assunto con precedenti atti;

ritenuto opportuno accertare euro 484,95 sul capitolo di entrata n. 22002/2018 quali finanziamenti che saranno versati dall’Agenzia per la Coesione Territoriale, previa rendicontazione delle spese sostenute

Elementi della “Transazione elementare” di cui agli artt. 5, 7 del d.lgs n. 118/2011:

- Conto finanziario: E. 2.01.01.01.001
- Transaz.Unione Eur. 1
- Ricorrente: 2
- Perimetro sanitario:1

Il presente accertamento non è stato assunto con precedenti atti;

stabilito che il corrispettivo per il servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato nell’ambito del progetto “Pluralps” sarà liquidato a regolare esecuzione della prestazione, secondo le condizioni contrattuali sottoscritte dalle parti, previo invio alla Regione Piemonte della fattura in formato elettronico debitamente controllata in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale;

considerato che in conformità con quanto previsto dalla legge 17 dicembre 2010, n. 217, conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 12 novembre 2010, n. 187, recante misure urgenti in materia di sicurezza è stato assegnato al servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato nell’ambito del progetto “Pluralps” il seguente codice identificativo di gara (CIG) n. ZDB230A90F;

considerato che in conformità con quanto previsto dalla Legge n. 144/99 e dalla Legge n. 3/2003 recanti disposizioni in materia di progetti di investimento pubblico è stato assegnato al Progetto Alpine Space PLURALPS il seguente codice CUP n. J69G16000900007;

attestata l’avvenuta verifica dell’insussistenza, anche potenziale, di situazioni di conflitto di interesse;

IL DIRIGENTE

Visto il D.lgs. n. 50/2016 “Attuazione delle direttive 2014/23/UE e 2014/24/UE e 2014/25/UE sull’aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d’appalto degli enti erogatori nei settori dell’acqua, dell’energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture;

visto il D.lgs. n. 165/2001 “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche” e s.m.i.;

vista la L.R. n. 23/2008 “Disciplina dell’organizzazione degli uffici regionali e disposizioni concernenti la dirigenza e il personale” e s.m.i.;

visto il D.lgs. 14/03/2013, n. 33 “Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni” e s.m.i.;

vista la Legge regionale 14 ottobre 2014, n. 14 “Norme sul procedimento amministrativo e disposizioni in materia di semplificazione”;

visto l’atto deliberativo della Giunta regionale n. 1-4046 del 17 ottobre 2016 ”Approvazione della "Disciplina del sistema dei controlli interni" parziale revoca della DGR 8-29910 del 13.4.2000”;

vista la DGR n. 12-5546 del 29.08.2017 “Linee guida in attuazione della DGR n. 1-4046 del 17 ottobre 2016 in materia di rilascio del visto preventivo di regolarità contabile e altre disposizioni in materia contabile”;

attestata la regolarità amministrativa del presente atto;

determina

1) di individuare Global voices srl, Via Torino, 2 – Milano (P.IVA 09801890964) quale soggetto particolarmente idoneo per la fornitura del servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell’ambito del Progetto Alpine Space “Pluralps”;

2) di approvare l’offerta economica di euro 2.650,00 IVA esclusa presentata dall’operatore economico Global voices srl, Via Torino, 2 – Milano (P.IVA 09801890964) per la fornitura del servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell’ambito del Progetto Alpine Space “Pluralps”;

3) di affidare a Global voices srl, Via Torino, 2 – Milano (P.IVA 09801890964) il servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell’ambito del Progetto Alpine Space “Pluralps” per una spesa di euro 2.650,00 IVA esclusa;

4) di rilevare che il costo per la sicurezza relativo all’esecuzione del presente affidamento è pari a zero;

5) di approvare lo schema di lettera contratto allegato al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale;

6) di procedere, ai sensi dell’art. 32 comma 14 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i., alla stipulazione del contratto del servizio in oggetto con il Rappresentante Legale di Global voices srl mediante corrispondenza secondo l’uso del commercio;

7) di incrementare di euro 783,00 le prenotazioni (n. 4281/2018, 4282/2018) di euro 2.450,00 per il servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell’ambito del progetto “Pluralps” di cui alla determinazione n. 481 del 23/04/2018 come di seguito indicato:

- incrementare di euro 665,55 la prenotazione n. 4281/2018
- incrementare di euro 117,45 la prenotazione n. 4282/2018;

8) di impegnare euro 3.233,00 (di cui euro 583,00 per IVA soggetta a scissione dei pagamenti da versare direttamente all’Erario ai sensi dell’art. 17 ter del DPR 633/1972) sui capitoli di spesa n. 141420/2018 e 141422/2018 (Missione 16 - Programma 01) in favore di Global voices srl, Via Torino, 2 – Milano (P.IVA 09801890964) per il servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 nell’ambito del progetto “Pluralps”, rendendo definitive le seguenti prenotazioni assunte sul Bilancio di previsione finanziario 2018-2020:

- prenotazione n. 4281/2018 di euro 2.748,05 sul capitolo di spesa 141420/2018 (Missione 16 - Programma 01)
Scadenza dell’obbligazione: esercizio 2018 Euro 2.748,05

Elementi della “Transazione elementare” di cui agli artt. 5, 7 del d.lgs n. 118/2011:

- Conto finanziario: U.1.03.02.99.999
 - Cofog: 04.2
 - Transazione Unione Europea: 3
 - Ricorrente: 4
 - Perimetro sanitario: 3
- prenotazione n. 4282/2018 di euro 484,95 sul capitolo di spesa 141422/2018 (Missione 16 - Programma 01)

Scadenza dell’obbligazione: esercizio 2018 Euro 484,95

Elementi della “Transazione elementare” di cui agli artt. 5, 7 del d.lgs n. 118/2011:

- Conto finanziario: U.1.03.02.99.999
- Cofog: 04.2
- Transazione Unione Europea: 4
- Ricorrente: 4
- Perimetro sanitario: 3;

9) di prendere atto che i fondi impegnati per il Progetto Alpine Space PLURALPS sul capitolo di spesa n. 141420/2018 sono soggetti a rendicontazione al Regional Development Vorarlberg eGen mentre i fondi impegnati sul capitolo di spesa n. 141422/2018 sono soggetti a rendicontazione all’Agenzia per la Coesione Territoriale;

10) di accertare euro 2.748,05 sul capitolo di entrata n. 29011/2018 quali finanziamenti che saranno versati da Regional Development Vorarlberg eGen, previa rendicontazione delle spese sostenute

Elementi della “Transazione elementare” di cui agli artt. 5, 7 del d.lgs n. 118/2011:

- Conto finanziario: E. 2.01.05.01.004
- Transaz.Unione Eur. 1
- Ricorrente: 2
- Perimetro sanitario:1

Il presente accertamento non è stato assunto con precedenti atti;

11) di accertare euro 484,95 sul capitolo di entrata n. 22002/2018 quali finanziamenti che saranno versati dall’Agenzia per la Coesione Territoriale, previa rendicontazione delle spese sostenute

Elementi della “Transazione elementare” di cui agli artt. 5, 7 del d.lgs n. 118/2011:

- Conto finanziario: E. 2.01.01.01.001
- Transaz.Unione Eur. 1
- Ricorrente: 2
- Perimetro sanitario:1

Il presente accertamento non è stato assunto con precedenti atti;

12) di stabilire che il corrispettivo per il servizio di interpretariato per l’evento che verrà realizzato nell’ambito del progetto “Pluralps” sarà liquidato a regolare esecuzione della prestazione, secondo le condizioni contrattuali sottoscritte dalle parti, previo invio alla Regione Piemonte della fattura in formato elettronico debitamente controllata in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale. Il corrispettivo per il servizio eseguito sarà pagato secondo le modalità stabilite dal contratto.

La presente determinazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte ai sensi dell’art. 61 dello Statuto e dell’art. 5 della l.r. n. 22/2010, nonché nel sito istituzionale www.regione.piemonte.it, nella Sezione “Amministrazione Trasparente”, ai sensi degli artt. 23 e 37 del D.lgs. 33/2013 e s.m.i.

Dati di amministrazione trasparente:

Beneficiario: Global voices srl

Importo: € 3.233,00 IVA inclusa

Dirigente responsabile: Alessandro Caprioglio

Modalità Individuazione Beneficiario: affidamento sotto soglia ai sensi dell'art. 36 del D.lgs. 50/2016.

Avverso la presente determinazione è possibile ricorrere al Tribunale Amministrativo regionale entro 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, secondo quanto previsto all'art. 120 del Decreto legislativo n. 104 del 2 luglio 2010 (Codice del processo amministrativo).

L'estensore:

Claudio Annicchiarico

Il dirigente

Alessandro Caprioglio

Allegato

Lettera commerciale

Spettabile

Oggetto: Servizio di interpretariato per evento nell'ambito del Progetto Alpine Space PLURALPS. Acquisizione di servizio sottosoglia ai sensi dell'art. 36 del D.lgs. 50/2016. Spesa di Euro – CIG n. ZDB230A90F - CUP n. J69G16000900007.

A seguito della presentazione della Vostra offerta per l'acquisizione di servizio per importo sottosoglia ai sensi dell'art. 36 del D.lgs. 50/2016, acquisita agli atti con prot. n. del, con determinazione dirigenziale n. del, vi è stato affidato il contratto di esecuzione del servizio di interpretariato per l'evento che verrà realizzato in data 16 e 17 maggio 2018 per una spesa complessiva di Euro o.f.i, di cui Euro..... per la prestazione di cui sopra e Euro per IVA soggetta a scissione dei pagamenti ai sensi dell'art. 17ter del D.P.R. 633/1974.

Tale spesa sarà liquidata a seguito di presentazione di fattura elettronica a:

Regione Piemonte, Direzione Agricoltura - Settore Servizi di Sviluppo e controlli per l'agricoltura (**codice EOG7LT**) Corso Stati Uniti, 21 - Torino (P.IVA 02843860012 – C.F. 80087670016), corredata delle indicazioni del c/c dedicato e delle coordinate bancarie (codice IBAN), ai sensi dell'art. 25 del decreto legge 66/2014, come convertito nella legge 89/2014, entro 60 giorni dal ricevimento della stessa.

Sulla fattura dovrà, inoltre, essere riportato il seguente numero di CIG n. ZDB230A90F - CUP n. J69G16000900007.

In assenza anche di uno solo degli elementi identificativi indicati la fattura sarà respinta.

Si evidenzia che il pagamento della somma prevista dal presente atto è risolutamente condizionato all'ottenimento con esito positivo del Documento Unico di regolarità Contributiva (DURC), ai sensi del D.M. del 30/1/2015 pubblicato in G.U. 1/06/2015, richiesto dalla Regione Piemonte telematicamente attraverso il sito web dell'INPS o dell'INAIL.

Clausole contrattuali:

1. l'esecutore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136 ("Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di antimafia") e s.m.i.;
2. l'esecutore deve comunicare alla Regione Piemonte gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati di cui all'art. 3, comma 1, della legge 136/2010, entro sette giorni dalla loro accensione o, nel caso di conti correnti già esistenti, dalla loro prima utilizzazione in operazioni finanziarie relative ad una commessa pubblica, nonché, nello stesso termine, e generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. In caso di successive variazioni, le generalità e il codice fiscale delle nuove persone delegate, così come le generalità di quelle cessate dalla delega sono comunicate entro sette giorni da quello in cui la variazione è intervenuta. Tutte le comunicazioni previste nel presente comma sono fatte mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 21 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
3. la Regione Piemonte non esegue alcun pagamento all'esecutore in pendenza delle comunicazione dei dati di cui al comma precedente, di conseguenza, i termini di pagamento s'intendono sospesi;
4. la Regione Piemonte risolve il contratto in presenza anche di una sola transazione eseguita senza avvalersi di bonifico bancario o postale ovvero di altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, secondo quanto stabilito all'art. 3, comma 1, della legge 136/2010;
5. l'esecutore deve trasmettere alla Regione Piemonte entro quindici giorni dalla stipulazione, copia di eventuali contratti sottoscritti con i subappaltatori e subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessate al presente appalto, per la verifica dell'inserimento dell'apposita clausola con la quale i contraenti assumono gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 136/2010, ivi compreso quello di comunicare alla stazione appaltante i dati di cui al comma 2, le modalità e nei tempi ivi previsti.
6. nel rispetto della misura 8.1.7 del Piano Anticorruzione della Regione Piemonte, l'esecutore non deve concludere contratti di lavoro subordinato o autonomo, e non attribuire incarichi ad ex dipendenti che hanno esercitato nei loro confronti poteri autoritativi o propedeutici alle attività negoziali per conto della Regione Piemonte, nei tre anni successivi alla cessazione del rapporto di lavoro;
7. l'esecutore del servizio si impegna a rispettare gli obblighi di condotta delineati dal Codice di comportamento dei dipendenti della Giunta regionale (pubblicato sul sito Web della Regione Piemonte, Sezione amministrazione trasparente, Disposizioni generali, Atti generali), per quanto compatibili con il servizio affidato;
8. nel rispetto della misura 8.1.11 del Piano Anticorruzione della Regione Piemonte, l'esecutore di impegna a rispettare i Protocolli di legalità o Patti di integrità previsti nella presente lettera di affidamento, con la clausola di salvaguardia che il mancato rispetto di tali protocolli/patti darà luogo alla risoluzione del contratto;

9. si applica la penale nella misura del 5% per ritardato adempimento degli obblighi contrattuali;

Deve pervenire in forma elettronica alla Regione Piemonte – Direzione Agricoltura - Settore Servizi di Sviluppo e controlli per l'agricoltura (PEC: ssa@cert.regione.piemonte.it) una lettera di accettazione delle clausole contrattuali su citate firmata dal legale rappresentante della Vostra Azienda (si ricorda di citare il protocollo e la data della presente nota).

Distinti saluti.

Il Responsabile del procedimento